

# Bienvenue



## Quelques conseils utiles pour faciliter votre séjour

### **Accès au Camping Kerisole\*\*\* :**

Le grand portail est géré par un digicode se situant côté gauche à l'intérieur et à l'extérieur du portail, il est bloqué entre 22h et 7h. Toute circulation en véhicule est interdite entre 22h et 7h dans l'enceinte du Camping Kerisole\*\*\*. Merci de respecter le sens de circulation indiqué et la vitesse.

Le portillon doit toujours rester fermé et est pourvu d'un code mécanique de chaque côté au-dessus de la poignée.

### **Bruit :**

Les activités et discussions bruyantes ne sont pas autorisées entre 22h et 7h, la puissance de vos appareils sonores ne doit pas gêner vos voisins. Tout bruit excessif est interdit au Camping Kerisole\*\*\*.

### **Visiteurs :**

Avant d'entrer sur le Camping Kerisole\*\*\*, les visiteurs doivent déclarer leur présence à l'accueil (s'identifier) et impérativement laisser leur véhicule sur le parking à l'extérieur du Camping Kerisole\*\*\*. Les visites ne sont autorisées qu'entre 10h et 22h.

### **ENFANTS :**

Les enfants sont sous la responsabilité des parents qui doivent les surveiller. En cas de problème ou accident, la responsabilité du Camping Kerisole\*\*\* ne pourra être engagée.

### **Déchets :**

Merci de ne pas déposer des déchets dans les Sanitaires : à l'entrée du Camping Kerisole\*\*\* se trouvent les containers à déchets : des bacs jaunes pour le tri sélectif, un petit container à verres, un bac à compost et des bacs verts pour les déchets restants.

### **Sanitaires :**

Les sanitaires sont nettoyés tous les jours, merci de les garder propres, pour vous et vos voisins, et de déposer les poubelles dans les containers à l'entrée du Camping Kerisole\*\*\*.

L'eau est potable dans les sanitaires et mobil-homes. Merci de ne pas laisser couler l'eau inutilement et de raccourcir la durée de la prise de douche.

Les locataires des mobil-homes sont priés d'utiliser leurs sanitaires privés.

## SPA :

Vous pouvez profiter du jacuzzi à 35°C (10€/heure, maxi 4 personnes) et d'un sauna à 65°C pour 2 personnes sur rdv.


## Dépôt de Pain :


Commandé par SMS ou WhatsApp la veille, vous trouverez vos pains et viennoiseries vers 7h30 au Snack.


## Snack :

Profitez d'un copieux Petit Déjeuner entre 8h et 10h (sur commande la veille), de boissons, glaces et gâteaux dans l'après-midi et de Pizzas Maison, Steak ou Saucisse Frites entre 19h et 20h30 (à réserver une heure avant, svp) sur la terrasse de notre Snack ou aussi à emporter !

## Jour de Marché : Samedi matinée à Scaër

 Borne prises électriques  
Elektricitetskasten  
Steckdosensäule  
Electric sockets column

 Eau potable  
Drinkwater  
Trinkwasser  
Potable water

 Borne incendie  
Brandkraan  
Feuerhydrant  
Fire Hydrant



+33 6 46 71 76 40

## INSTRUCTIONS AVANT DEPART DE LA LOCATION

Chers Vacanciers, nous vous prions de bien vouloir respecter les consignes suivantes concernant votre location avant l'état des lieux de départ :

**L'état des lieux avec remise des clés sera effectué entre 8h et 10h sur rdv**

1. Eteindre le frigo, le nettoyer
2. Faire la vaisselle, puis la ranger (sèche)
3. Nettoyer la cafetière
4. Nettoyer le micro-onde
5. Amener vos déchets aux containers
6. Nettoyer la salle de bain (+ douche) et les WC
7. Balayer et passer la serpillère

**En cas de non-propreté ou odeurs de cigarette dans votre location, le forfait ménage de 85 € sera retenu de votre caution, sera également facturé en cas de dégradations des biens mis à votre disposition.**

## PRE-DEPARTURE INSTRUCTIONS



Dear guests, please note the following instructions regarding your rental before leaving:

***The inventory with key collection takes place by appointment between 8 and 10 o'clock***

1. Turn off the refrigerator, clean it
2. Wash the dishes and then clean them up (dry)
3. Clean the coffee machine
4. Clean the microwave
5. Put your waste in the containers
6. Clean the bathroom (+ shower) and toilet
7. Sweep and wipe

**In case of uncleanliness or cigarette smell in your rental, the cleaning fee of 85€ will be deducted from your deposit, any damage will also be charged.**

## ANWEISUNGEN VOR DER ABREISE



Liebe Urlauber, bitte beachten Sie die folgenden Anweisungen bzgl. Ihrer Vermietung vor der Bestandsaufnahme:

*Die Inventur mit Schlüsselübergabe erfolgt nach Vereinbarung zwischen 8 und 10 Uhr*

1. Schalten Sie den Kühlschrank aus, reinigen Sie ihn
2. Waschen Sie das Geschirr und räumen es dann auf (trocken)
3. Reinigen Sie die Kaffeemaschine
4. Reinigen Sie die Mikrowelle
5. Bringen Sie Ihren Abfall in die Container
6. Reinigen Sie das Badezimmer (+ Dusche) und die Toilette
7. Fegen und wischen

*Im Falle von Unsauberkeit oder Zigarettengeruch in Ihrer Vermietung wird die Reinigungsgebühr von 85€ von Ihrer Kaution einbehalten, eventuelle Beschädigungen werden ebenfalls in Rechnung gestellt.*

## INSTRUCTIES VOOR VERTREK



Beste vakantiegangers, houd rekening met de volgende instructies met betrekking tot uw gehuurde locatie voordat u de balans opmaakt:

*De inventarisatie met sleuteloverdracht vindt plaats op afspraak tussen 8 en 10 uur*

1. Zet de koelkast uit, maak hem schoon
2. Afwassen, afdrogen en daarna opruimen
3. Maak het koffiezetapparaat schoon
4. Maak de magnetron schoon
5. Stop je afval in de containers
6. Maak de badkamer (+ douche) en toilet schoon
7. Vegen en vegen

*In geval van onreinheid of sigarettengeur in uw huur, worden de schoonmaakkosten van 85 € in mindering gebracht op uw borg, eventuele schade zal ook in rekening worden gebracht.*